

যদর্থমদধারণপং মাৎস্যং লোকজুগ্নিপিতং । তমঃ প্রকৃতি দুর্মৰ্য্যৎ কর্মগ্রন্ত ইবেশ্বরঃ ॥

এতমো ভগবন् সর্ববৎ যথাবস্থকুমহীসি । উত্তমঃশ্লোকচরিতং সর্বলোকস্থাবহং ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইত্যাত্মে বিষ্ণুরাতেন ভগবান্ বাদরায়ণিঃ । উবাচ চরিতং ধিষ্ঠো ম'ৎস ক্লপেণ ষৎ কৃতং ॥ ২ ॥

শ্রীশূক উবাচ ॥

গোবিপ্র স্তুরসাধুনাং ছন্দসামপিচেশ্বরঃ । রক্ষামিচ্ছস্তমুর্ধ'ত্বে ধর্মস্তার্থস্ত চৈবহি ॥ ৩ ॥

উচ্চাবচেষ্য ভূতেষু চরন্ বায়ুরিবেশ্বরঃ । নোচাবচত্বং ভজতে নিষ্ঠ'গৃহাঙ্গি যোগ্যণৈঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীপ্রসামী ।

নহু কস্মাদকস্মাদেব মৎস্যাবতারশ্রবণেচ্ছ। শ্রীবামনদাদৃশাদিত্যাহ যদর্থমিতি ষাট্যাঃ দুর্মৰ্য্যৎ দুসহং বলেরমুগ্রহায় জুগ্নিপিত

মপি যাচকরূপং শুভবানিতি যুক্তমুক্তং যদর্থস্ত লোকজুগ্নিপিতং মাৎস্যং ক্লপমধারণৎ এতমো যথাবৎ বক্তুমহীসীভ্যৰ্থঃ ॥ ২ ॥

সামাঞ্ছেনাবতার প্রয়োজনমাহ গোবিপ্রেতি ॥ ৩ ॥

জুগ্নিপিতস্তং পরিহরতি ধিয়ো গুণের্যাহ্বাচাবচানি ক্লপাণি তেষু নিয়স্তত্বেন চরনীখরো নোচাবচত্বং ভজতে নিষ্ঠ'গৃহাঃ । কৃতঃ

পুনঃ শুক্রমত্তময়ের্মৎস্যাদ্যাকারৈ কৃচাবচত্ব শক্তে ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ক্লমসন্দর্ভঃ ।

যদর্থমিতি যুগ্মকং কর্মগ্রন্ত ইব তমঃ প্রকৃতীব দুর্মৰ্য্যৎ ইবেত্যব্য়ঃ । অতএব লোকৈকঃ সাধারণজুগ্নিপিতং তাদৃশ বপুধৰ্মারণস্ত

ন যুক্তমিত্যাহ । যত উত্তমঃ শ্লোকচরিতং সর্বেষামপি লোকানাং স্তুতাবহমেব ভবিতু মহীতি ॥ ২ । ৩ ॥

উচ্চাবচেষ্য বেদমূল্য তির্যগাদিষু ভূতেষু চরন্ অবতীর্ণ্য বিহৃণ্মপি ধিয়ঃ সাধারণবৃক্ষেঃ গুণেকৃচাবচত্বকুরুণেকৃচাবচত্বং অ

ভজতে । তত্ত্ব হেতুঃ । নিষ্ঠ'গৃহাঃ সত্ত্বাদ্যতীত সচিদানন্দ বিগ্রহস্তাদিতি ॥ ৪ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তমঃ প্রকৃতীব দুর্মৰ্য্যৎ দুসহমিব ইত্যাভয়াপি ইব শুক্রস্তাদ্যঃ জুগ্নিপিতমপি যাচকরূপং ভূতস্ত বলেরমুগ্রহায় শুভবানিতি

যুক্তমুক্তং মৎস্যক্লপস্ত কশ্ত ভূতস্তমুগ্রহায়েতি মে জিজ্ঞাসেতি ভাবঃ । উত্তমঃশ্লোকস্ত চরিত্রং তু শ্রবণ কীর্তনাদ্যাহ'ত্বেন সর্বলোক

স্তুতাবহং ভবত্যেব মৎস্য বপুধৰ্মণং তু কশ্ত ভূতস্ত স্তুতার্থঃ তত্ত্বদেবেতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

সামাঞ্ছেনাবতার প্রয়োজনমাহ গোবিপ্রেতি ॥ ৩ ॥

জুগ্নিপিতস্তং সামাঞ্ছতঃ পরিহরতি ধিয়োগ্যণে র্বাহ্বাচাবচানি ক্লপাণি তেষু নিয়স্তত্বেন চরনীখরো নোচাবচত্বং ভজতে নিষ্ঠ'-

গৃহাঃ । কৃতঃ পুনঃ শুক্রমত্তময়ের্মৎস্যাদ্যাকারৈ কৃচাবচত্ব শক্তে ভাবঃ । ইতি শ্রীপ্রামিচরণঃ ॥ ৪ ॥

মাৎস্যক্লপ লোকজুগ্নিপিত এবং তমঃ প্রকৃতি প্রযুক্ত দুঃসহ, ঈশ্বর কর্মগ্রন্তের ন্যায় হইয়া তাহা

যদর্থ ধারণ করিয়াছিলেন তত্ত্ববৎ বলিতে আজ্ঞা হটক । অভো ! ভগবান্ উত্তমঃশ্লোকের চরিত্র সকল

লোকেরই স্তুতাবহ ।

সূত কহিলেন রাজা পরীক্ষিৎ এই প্রকার প্রার্থনা করিলে ব্যাসতনয় শুকদেব মৎস্যক্লপে ভগবান্

বিষ্ণু যাহা যাহা করিয়াছিলেন সেই সমস্ত বৃত্তান্ত বলিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন ! গো, ব্রাহ্মণ, দেবতা, বেদ, সাধু এবং ধর্ম ও অর্থের রক্ষা ইচ্ছা করিয়া

ভগবান্ বিষ্ণু সময়ে সময়ে অবতার গ্রহণ করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

কিন্তু মায়া গুণে যে সকল উচ্চাবচ ক্লপ পরিগৃহীত হয় তৎ সমুদায়ে নিয়স্তত্ব ক্লপে সেই ঈশ্বর

বায়ুর ন্যায় ভ্রমণ করিয়াও নিষ্ঠ'গৃহ প্রযুক্ত স্বয়ং উচ্চাবচত্ব ভজনা করেন না । অতএব শুক্র সত্ত্ব মৎ-

স্যাদ্যাকার স্বীকারে তাঁহার উচ্চাবচত্ব শক্তা সন্তাব্য কি । অধিকন্তু মৎস্যাদ্যাকারের প্রয়োজন আছে শ্রাবণ

করহ ॥ ৪ ॥

আসীদিতীত কল্পাস্তে আঙ্কো নৈমিত্তিকোলয়ঃ । সমুদ্রোপপ্লুতাস্ত্র লোকা ভূরাদয়ো নৃপ ॥ ৫ ॥
কালেনাগতনির্দৃষ্ট ধাতুঃ শিশয়িমোর্বিলী । মুখতো নিঃস্তান্ বেদান্ হয়গ্রীবোহ্নিকে হহরৎ ॥ ৬ ॥
জ্ঞাত্বা তদ্বানবেন্দ্রস্ত হয়গ্রীবস্ত চেষ্টিতঃ । দধার শফরীরূপঃ ভগবান্ হরিগ্রীগ্রঃ ॥ ৭ ॥
তত্ত্ব রাজঞ্চাষিঃ কশ্চিম্বান্না সত্যত্রতোসহান् । নারায়ণপরোত্প্রত্যক্ষপঃ স সলিলাসনঃ ॥ ৮ ॥
যোহ্মাবশ্চিন্মহাকল্পে তনয়ঃ স বিবস্ততঃ । শ্রাক্ষদেব ইতিখ্যাতো যনুভ্রে হরিগার্পিতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরম্বাণী ।

বিশেষতো মৎস্যাবতার প্রয়োজনমাহ আসীদিতি ত্রিভিঃ । ব্রহ্মণেনির্জ্ঞায়াঃ ত্বৰো ভ্রান্তিস্তেনেব নৈমিত্তেন জাতো
নৈমিত্তিকঃ সমুদ্রে উপপ্লুতাঃ নিমগ্নাঃ ॥ ৫ ॥

অস্তিকে নিঃস্তান্ ॥ ৬ ॥

শফরীরূপঃ মৎস্যকৃপঃ ॥ ৭ ॥

প্রয়োজনাস্ত্ররঞ্চ লীলা প্রকারঞ্চাহ তত্ত্ব রাজঞ্চাষিরিত্যাদি ষাবৎ সমাপ্তিঃ ॥ ৮ ॥

সএব শ্রাক্ষদেব ইতি থ্যাতঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসংক্ষিপ্তঃ ।

তত্ত্ব শ্রীবরাহদেববদ্যমপি বারদ্বয়মবৰ্তীর্বানিতি দর্শযিতুমাহ । আসীদিতি । অতীতকল্প্য গতব্রহ্মদিনস্য । আঙ্কো ব্রহ্ম-
শয়ন নিবন্ধনঃ । অতএব নৈমিত্তিকঃ ॥ ৫ ॥

মুখতো নিঃস্তান্ শয়নসময়ে আবর্ত্যমানান্ম অস্তিকে স্থিতা যোগবশেনাহরৎ কল্পাস্ত্ররাদৌ পুনর্বেদোপদেশ লীলার্থমীর্বাস্ত্রে
চ্ছাতু মূলমিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬ ॥

শফরীরূপঃ দধারেতি তৎ প্রলয়াস্তে তৎ প্রকটিতবানিত্যর্থঃ । অতীত অলঘাগায় ইত্যাদি বক্ষ্যমাণাঃ ॥ ৭ ॥

তদেব মতীতকল্প্য বৃত্তাস্তমৃত্যু । সাম্প্রতকল্প্য বৃত্যমাহ তত্ত্বেতি । তত্ত্ব তপ্তিন্ম বৃত্তাস্তে সতীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

মহাকল্প ইত্যানেনাস্ত ব্রহ্মদিন কৃপস্ত কল্পাস্ত্রবিশেষে দর্শিতঃ । তচ মনোরঞ্চ স্তোর্থমিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ । ১২ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীবরাহদেব বদ্যমপি বারদ্বয়মবৰ্তীর্বানিতি দর্শযিতুমাহ আসীদিতি আঙ্কো ব্রহ্মশয়ননিবন্ধনঃ । অতএব নৈমিত্তিকঃ ॥ ৫ ॥

মুখতো নিঃস্তান্ শয়ন সময়ে আবর্ত্যমানান্ম সমীপে স্থিতা যোগবশেনাহরৎ ॥ ৬ ॥

শফরী রূপঃ দধারেতি তেনেব কৃপেণ হয়গ্রীবঃ হস্তা স্বায়স্তুব মন্ত্রস্তুরাস্তে বেদানহরদিত্যগ্রিমোক্তে জ্ঞেয়ঃ । তেন মৎস্য
কৃপঃ বিনা বেদাহরণাস্ত্রবৎ ব্রহ্মাদি স্বভক্ত হিতার্থঃ মৎস্য কৃপঃ দধারেতি প্রথমো মৎস্যাবতার উক্তঃ ॥ ৭ ॥

পুনরপি মৎস্যাঃ সত্যাত্রাভিধ নিজ ভক্তাহুগ্রহার্থমবৰ্তীর্ব ইত্যাহ তত্ত্ব মৎস্য স্বকৃপে দ্বেষ্টদেবে ভক্তিমানিতি শেষঃ ॥ ৮ ॥

মহাকল্প ইতি দৈনন্দিন কল্পাস্ত্রে মহাকল্প শব্দেনোক্ত স্তোদাস্তিক সত্যাত্রত মনোরাদুর বিশেষার্থ ইতি সন্দর্ভঃ এতৎ মহ-

অতীত কল্পের অবসানে যথন ব্রহ্মার নির্দোৎপন্ন নৈমিত্তিক লয় হয়, তৎকালে ভূরাদি লোক সকল
সাগর সলিলে নিমগ্ন হইয়াছিল ॥ ৫ ॥

ব্রহ্মা কাল বশতঃ নির্দৃগত হইয়া শয়ান হইয়াছিলেন, মেই সময়ে তাহার মুখ হইতে বেদ সকল
নিঃস্ত হওয়াতে দানবেন্দ্র হয়গ্রীব নিকটে নিঃস্ত মেই সকল বেদ হরণ করে ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ম ! দানববর হয়গ্রীবের ঈ কর্ণ ভগবান্ হরির জ্ঞান গোচর হইলে, তিনি ঈ দৈত্যের
দমন মানসে তৎক্ষণাত্ম শফরী রূপ (মৎস্য মূর্ত্তি) ধারণ করিলেন ॥ ৭ ॥

মেই সময়ে সত্যাত্রত নামে নারায়ণপরায়ণ কোন রাজবর্ষ সলিলোপরি উপবেশন পূর্বক তপস্যা
করিতেন ॥ ৮ ॥

মেই রাজবর্ষ এই মহাকল্পে বিবস্ত স্তুত হইয়া শ্রাক্ষদেব নামে বিখ্যাত এবং ভগবান্ হরি কর্তৃক

ଏକଦା କୃତମାଲ୍ୟାଂ କୁର୍ବିତୋ ଜଳତର୍ପଣଂ । ତଥାଙ୍ଗଲ୍ୟଦକେ କାଚିଛଫର୍ଯୋକାଭ୍ୟପଦ୍ୟତ ॥
 ମତ୍ୟବ୍ରତୋହଞ୍ଜଲିଗତାଂ ମହିତୋଯେ ଭାରତ । ଉତ୍ସମର୍ଜ ନଦୀତୋଯେ ଶଫରୀଂ ଦ୍ରବିଡ଼େଶରଃ ॥
 ତମାହ ସାତିକରଣଂ ମହାକାରଣିକଂ ନୃପଂ । ଯାଦୋଭୋଜ ଜ୍ଞାତିଘାତିଭୋଜ ଦୀନାଂ ମାଂ ଦୀନବ୍ୟମଳ ॥
 କଥଂ ବିଶ୍ଵଜମେ ରାଜନ୍ ଭୀତାଗସ୍ମିନ୍ ସରିଜଲେ । ତମାତ୍ମାନୋହମୁଗ୍ରହାର୍ଥଂ ପ୍ରୀତ୍ୟା ମଂସ୍ତବପୁର୍ବରଂ ॥
 ଅଜାନୁକ୍ଷଣାର୍ଥ୍ୟାଯ ଶଫର୍ୟାଃ ସ ମନୋଦେଖ । ତଥା ଦୀନତରଂ ବାକ୍ୟମାତ୍ରତ୍ୟ ସ ମହୀପତିଃ ॥
 କଲମାପ୍ଲୁ ନିଧାଯୈନାଂ ଦୟାଲୁନିର୍ଣ୍ଣ ଆଶ୍ରମଂ । ସାତୁ ତତ୍ରେକ ରାତ୍ରେଣ ବର୍ଦ୍ଧମାନା କମଣ୍ଡେ ॥
 ଅଲକ୍ଷ୍ମୀଭାବକାଶମ୍ବା ଇଦମାହ ମହୀପତିଃ ॥ ୧୦ ॥
 ନାହଂ କମଣ୍ଡାବସ୍ମିନ୍ କୁଚ୍ଛୁଂ ବସ୍ତ୍ରଗଥୋଃସହେ । କଳରୌକଃ ସ୍ଵବିପୁନଃ ସତ୍ରାହଂ ନିବସେ ଶୁଖଃ ॥ ୧୧ ॥
 ସ ଏନାଂ ତତ ଆଦାୟ ଶୁଦ୍ଧାଦୌଦକ୍ଷନୋଦକେ । ତତ୍ର କ୍ଷିପ୍ତା ମୁହୂର୍ତ୍ତେନ ହସ୍ତତ୍ୟମବର୍ଦ୍ଧିତ ॥

ଆଧିରମ୍ବାମୀ ।

କୃତମାଲ୍ୟାଂ ନଦ୍ୟାଂ ॥ ୧୦ ॥

ସତ୍ରାହଃ ଶୁଖଃ ନିବସାମି ତଦୋକଃ ଶ୍ଵାନଃ କଳୟ ॥ ୧୧ ॥

ଓଦକ୍ଷନୋଦକେ ମଣିକଛେ ଜଲେ ॥ ୧୨ ॥

ଶ୍ରୀବିଶ୍ଵନାଥଚକ୍ରବନ୍ଦୀ

କଳାନ୍ତର୍ଗତେ ଏବ ବ୍ରଜଦିନେ ସବିବସ୍ତ୍ରନୟୋ ମହାରାଜ୍ୟବ୍ରେତାପ୍ତେ ॥ ୯ ॥

ତଃ ପ୍ରସିଦ୍ଧଃ ସେଷ୍ଟଦେବଃ ବିଯୁମେବ ମଂସ ବପୁର୍ବ ମଜାନନ୍ ॥ ୧୦ । ୧୧ ॥

ଓଦକ୍ଷନୋଦକେ କୁପଜଲେ ॥

ମନୁଷେ ଅଭିଷିକ୍ତ ହଇୟାଛେ ॥ ୯ ॥

ସେ ଯାହା ହ୍ରଟକ, ଏକଦା ଉତ୍କର୍ଷ ରାଜ୍ୟର୍ଷ ମତ୍ୟବ୍ରତ କୃତମାଲା ନଦୀତେ ସ୍ଵାନ କରିଯା ତର୍ପଣ କରିତେଛିଲେନ,
 ଇତିଗଥ୍ୟେ ତୀହାର ଅଞ୍ଜଲିଷ୍ଠ ଉଦକେ ଏକଟୀ ଶଫରୀ ଦୃଷ୍ଟ ହଇଲ । ହେ ଭାରତ ! ତଦର୍ଶନେ ଦୟାବିନ୍ଦ ଦ୍ରବିଡ଼-
 ରାଜ ମତ୍ୟବ୍ରତ ଅଞ୍ଜଲିଷ୍ଠ ସଲିଲମହ ମେଇ ଶଫରୀକେ ନଦୀ ତୋଯେ ପରିତ୍ୟାଗ କରିତେ ଉଦୟତ ହଇଲେନ, ମତ୍ୟ-
 ବ୍ରତର କରଣା ଦେଖିଯା ମେଇ ଶଫରୀ ମକରଣ ବଚନେ ବଲିତେ ଲାଗିଲ । ମହାରାଜ ! ଆପଣି ଦୀନବ୍ୟମଳ
 ଆମି ଅତି ଦୀନା, ମରିଏ ମଲିଲ ମଧ୍ୟେ ଭୂରି ଭୂରି ଜ୍ଞାତିଘାତୀ ଜଳଜଞ୍ଜ ଆଚେ, ତାହାଦେର ହଞ୍ଚେ ଆମାକେ
 କି ପ୍ରକାରେ ବିମର୍ଜନ କରିତେଛେ ? ମହାରାଜ ! ଆମି ଭୀତା ହଇୟା ଶରଣାପନ ହଇତେଛି ଆମାକେ ରଙ୍ଗ
 କରଣ । ରାଜ୍ୟର୍ଷ ମତ୍ୟବ୍ରତ ସଦିଓ ଜାନିତେନ ନା ଯେ ତୀହାର ଆପନାର ପ୍ରତି ଅନୁଗ୍ରହ ବିତରଣାର୍ଥ ଭଗବାନ୍
 ସ୍ଵଯଂ ଏହି ମଂସ ବପୁଃ ଧାରଣ କରିଯାଛେ, ତଥାଚ ପ୍ରୀତି ପୂର୍ବିକ ମେଇ ଶଫରୀର ରଙ୍ଗାର୍ଥ ମନୁଷ୍ଟିର କରିଲେନ ।
 ଦୀନତର ବଚନ ଶ୍ରବଣ କରିବାଗାତ୍ର ରାଜ୍ୟର ଦୟା ଜମିଲ, ତଂକଣ୍ଠାଂ ଏକଟା ଜଳପର୍ଣ୍ଣ କଲମେ ସ୍ଥାପନ ପୂର୍ବିକ
 ମେଇ ଶଫରୀକେ ଆଶ୍ରମେ ଲାଇୟା ଆସିଲେନ । ହେ ରାଜନ୍ ! ପରୀକ୍ଷିତ ! କଲମେ ଥାକିଯା ମେଇ ଶଫରୀ ଏକ
 ରାତ୍ରି ମଧ୍ୟେ ଏତାଦୃଶ ବର୍ଦ୍ଧିତ ହଇଲ ଯେ ତମଧ୍ୟେ ଆର ତଦୀଯ ଶରୀରେର ସ୍ଥାନ ହଇଲ ନା । ଅତଏବ ଆପନ
 ଅବକାଶାର୍ଥ ମେଇ ରାଜ୍ୟକେ କହିତେ ଲାଗିଲ ॥ ୧୦ ॥

ରାଜନ୍ ! ଏହି କମଣ୍ଡଲୁ ମଧ୍ୟେ ଆମାର ଶରୀର ସମ୍ବରଣ ହୟ ନା, ଇହାତେ ଆର କଟେ ବାପ କରିତେ ପାରି ନା,
 ଯାହାତେ ଶୁଖେ ଅବଶ୍ଵିତ ହୟ ଏମତ ସ୍ଥାନ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରିଯା ଦିତେ ଆଜ୍ଞା ହ୍ରଟକ ॥ ୧୧ ॥

ମତ୍ୟବ୍ରତ ଏତଃ ଶ୍ରବଣେ ମେଇ ମଂସକେ କଲମ ହଇତେ ଉତ୍ତୋଳନ ପୂର୍ବିକ ମଣିକଛେ (ଜାଳା) ଜଲେ
 ନିକ୍ଷେପ କରିଲେନ । ହେ ରାଜନ୍ ! ତମଧ୍ୟେ ପ୍ରକିଷ୍ଟ ହଇୟା ମାତ୍ର ମୁହୂର୍ତ୍ତ ମଧ୍ୟେ ମେଇ ଶଫରୀ ତିନ ହସ୍ତ ବର୍ଦ୍ଧିତ

ନମ ଏତଦଲଂ ରାଜନ୍ ସୁଖଃ ବସ୍ତ୍ରମୁଦକ୍ଷନଃ । ପୃଥୁ ଦେହି ପଦଂ ମହଂ ସତ୍ରାହଂ ଶରଗଂ ଗତା ॥

ତତ ଆଦୀଯ ସା ରାଜ୍ଞା କିନ୍ତୁ ରାଜନ୍ ସରୋବରେ । ତଦାବ୍ରତ୍ୟାତ୍ମନା ମୋହିଯଂ ମହାମୌହିତ୍ସବର୍ଦ୍ଧିତ ॥ ୧୨ ॥

ନୈତମ୍ୟେ ସ୍ଵତ୍ତୟେ ରାଜନ୍ନୁ କଂ ସଲିଲୋକଃ । ନିଧେହି ରକ୍ଷାଯୋଗେନ ହ୍ରଦେ ମାମବିଦାସିନି ॥ ୧୩ ॥

ଇତ୍ୟକ୍ତଃ ମୋହିତ୍ସବର୍ଦ୍ଧିତ ତତ୍ର ତତ୍ରାବିଦାସିନି । ଜଳାଶୟେ ସମ୍ମିତଂ ତଂ ସମୁଦ୍ରେ ପ୍ରାକ୍ଷିପଜ୍ଞାଯଃ ॥

କିନ୍ତୁ ମାଣସତ୍ତ୍ଵାଦେଶିମିହ ମାଂ ମକରାଦୟଃ । ଅଦନ୍ତ୍ୟତିବଳା ବୀର ମାଂ ନେହୋତ୍ସର୍ବୁମହ୍ସି ॥

ଏବଂ ବିମୋହିତକ୍ଷେତ୍ରରେ ବଦତା ବନ୍ତ ଭାରତୀଁ । ତମାହ କୋ ଭବାନସ୍ତାନ୍ୟତ୍ସର୍ବପେଣ ମୋହଯନ୍ ॥ ୧୪ ॥

ନୈବଂ ବୀର୍ଯ୍ୟୋ ଜଳଚରୋ ଦୃକ୍ତୋତ୍ସାଭିଃ ଶ୍ରୀତୋତ୍ସାଭିବ୍ୟାନଶେ ମରଃ ॥

ଶ୍ରୀଧରମ୍ଭାମୀ ।

ରକ୍ଷାଯୋଗେନ ଉପାୟେନ ସଥା ମହାତ୍ମ ପ୍ରାପ୍ତେରର୍ବାକ୍ ଜଳଂ ବିନା ନ ଶୁଦ୍ଧ୍ୟେରଃ ତେନୋପାୟେନ ନିଧେହି ଅବିଦାସିନି ଅଛୁପଙ୍କୟେ ॥ ୧୦ ॥

ସମ୍ମିତଂ ତଜାଳାଶୟ ପରିମିତଂ ମସ୍ତଃ ॥ ୧୫ ॥ ଅଭିବ୍ୟାନଶେ ଅଭିତୋ ବାନ୍ଧବାନ୍ ॥ ୧୫ ॥

ତ୍ରୁମସନ୍ଦର୍ଭଃ ।

ତମିତି ତତ୍ତ୍ଵା ମହୁୟବନ୍ଦାକା ମାନ୍ତ୍ର୍ୟାଦିପି ମଂଗ୍ଲତ୍ସତ୍ତ୍ଵାନଂ ତନ୍ମାଗୈରେ ବିମୋହିତତ୍ୱା ॥ ୧୩ ୧୪ ୧୫ ୧୫ ୧୬ ୧୭ ୧୮ ୧୯ ୧୨୦ ॥

ଶ୍ରୀବିଶ୍ୱନାଥଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

ତଃ ସରୋବରଂ ଆହୁନା ଦେହେନ ଆବୃତ୍ତଃ ॥ ୧୨ ॥

ରକ୍ଷାଯୋଗେନ ଜଳଂ ବିନା ସଥା ନ ତ୍ରିଯତେ ତେଗୋପାୟେନେତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅବିଦାସିନି ଅପକ୍ଷୟଶୂନ୍ୟେ ॥ ୧୩ ॥

ତତ୍ର ଜଳାଶୟେପାସଂମିତ ମମାନ୍ତ୍ରିତାର୍ଥଃ ॥ ୧୫ ॥ ଅହୁ ଏକେନେବ ବ୍ୟାନଶେ ବାନ୍ଧବାନ୍ ॥ ୧୫ ॥

ହଇଲ । ଅତଏବ ପୁନରାୟ ରାଜର୍ଭିକେ ମହୋଦ୍ଧିଯା ମବିନୟ ବଚନେ ବଲିଲ, ରାଜନ୍ ! ଏହି ମଣିକଚ୍ଛୋଦକେ ଓ ଆମାର ସୁଖ ବାସ ହିତେ ପାରିବେ ନା, ଅନୁଗ୍ରହ କରିଯା ଆମାକେ ବିଷ୍ଟୀର୍ଗ କୋନ ସ୍ଥାନେ ସ୍ଥାପନ କରିତେ ଆଜ୍ଞା ହୃକ, ଆମି ଆପନକାର ଶରଣାଗତ । ତଦନ୍ତର ଏହି ରାଜର୍ଭି ମେଇ ମଣିକଚ୍ଛ ହିତେ ଉତ୍ତୋଳନ କରିଯା ତାହାକେ ସରୋବରେ କ୍ଷେପନ କରିଲେନ । କିନ୍ତୁ ପ୍ରକ୍ଷଣ୍ଠ ହଇବାମାତ୍ର ମେଇ ଶଫରୀ ସ୍ତ୍ରୀ ଶରୀର ଦ୍ୱାରା ସରୋବର ଆବୃତ କରତ ମହାମୌନ ରୂପେ ବର୍ଦ୍ଧିତ ହଇଲ ॥ ୧୨ ॥

ଅତଏବ ମେ ରାଜର୍ଭି ମତ୍ୟବ୍ରତକେ ପୁନରାୟ ନିବେଦନ କରିଲ ମହାରାଜ ! ଆମି ମଲିନବାସୀ, ଏହି ସରୋବରେ ଜଳ ଆମାର ମନ୍ତ୍ରାର୍ଥ ହିବେ ଏଗତ ବୋଧ ହ୍ୟ ନା, ମହାତ୍ମ ପ୍ରାପ୍ତିର ପୂର୍ବେ ବିନା ଜଳେ ଯାହାତେ ଆମି ବିନନ୍ତ ନା ହି ମେଇ ପ୍ରକାର ଉପାୟ ବିଧାନ କରିଯା ଆମାକେ କୋନ ହ୍ରଦେ ସ୍ଥାପନ କରନ । ହୁଦ ମକଳ ସ୍ଵଭାବତଃ ଗଭୀର ନୀର, ତାହାର ଜଳ ଆଶ୍ରମ କ୍ଷୀଣ ହ୍ୟ ନା ॥ ୧୩ ॥

ହେ ରାଜନ୍ ! ମେଇ ମଂଶ୍ର ଏହି ପ୍ରକାର କହାତେ ସତ୍ୟବ୍ରତ ତାହାକେ ଲାହ୍ୟା ଅପକ୍ଷୟ ଶୁଣ୍ଟ ଅଗାଧ ଜଳାଶୟେ କ୍ଷେପନ କରିଲେନ । କିନ୍ତୁ ଏକ ଦିନେର ମଧ୍ୟେ ଏହି ବର୍ଦ୍ଧିତ ହଇଯା ମେଇ ଶରୀର ମଧ୍ୟେ ପ୍ରକ୍ଷେପ କରିତେ ଯାନ ତଥନ ମେଇ ଶରୀର ଦ୍ୱାରା ପୁନରାୟ କହିତେ ଲାଗିଲ ରାଜନ୍ ! ଏଥାନେ ଅତିବଳ ମକରାଦି ଜଳ ଜନ୍ମ ଆଛେ, ତାହାର ଆମାକେ ଖାଇଯା ଫେଲିବେ, ଅତଏବ ଏ ସ୍ଥାନେ ଆମାକେ ପରିତ୍ୟାଗ କରିବେନ ନା । ମଂଶ୍ରେର ଏହି ରୂପ ବନ୍ତ ବଚନେ ରାଜର୍ଭି ମତ୍ୟବ୍ରତ ଅତିଶ୍ୟ ମୋହିତ ହଇଲେନ, ଅନ୍ତର ତାହାର ତଥ୍ୟ ପରିଜ୍ଞାନ ବାସନାୟ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ ଆପନି କେ ? ମଂଶ୍ର ରୂପେ ଆମାଦିଗଙ୍କେ ମୋହିତ କରିତେଛେ କେନ ? ॥ ୧୪ ॥

ଆମରା କଶ୍ମିନ୍ କାଲେ ଓ ଏବନ୍ଧିଧ ଜଳଚର ଦର୍ଶନ ଅଥବା ଶ୍ରବନ କରି ନାଇ, ଆପନି ଏକଦିନେର ମଧ୍ୟେ ଶ୍ରୀ

ନୂନଂ ହୁଃ ଭଗବାନ୍ ସାଙ୍କାନ୍ତିର ନାରାୟଣୋହ୍ୟୟଃ । ଅନୁଗ୍ରହାୟ ଭୂତାନାଃ ଧ୍ରୁଦେ ରୂପଃ ଜଳୌକସାଃ ॥ ୧୫
ନମଷ୍ଟେ ପୁରୁଷଶ୍ରେଷ୍ଠ ସ୍ଥିତୁପଭ୍ୟପ୍ୟୟେଶ୍ୱରଃ । ଭକ୍ତାନାଃ ନଃ ପ୍ରପନ୍ନାନାଃ ମୁଖୋହ୍ୟାଞ୍ଚଗତିର୍ବିଭୋ ॥
ସର୍ବେ ଲୀଲାବତାରାଷ୍ଟେ ଭୂତାନାଃ ଭୂତିହେତବଃ । ଜ୍ଞାତୁମିଛାମ୍ୟଦୋ ରୂପଃ ସଦର୍ଥଃ ଭବତା ଧୃତଃ ॥ ୧୬ ॥
ନତେହରବିନ୍ଦାଙ୍କ ପଦୋପସର୍ପଣଃ ମୃଷା ଭବେହ ସର୍ବମୁହୂର୍ତ୍ତପ୍ରିୟାଞ୍ଜନଃ ।
ସଥେତରେଷାଃ ପୃଥଗାଞ୍ଚତାଃ ସତାମଦୀଦୃଶୋ ସଦ୍ଵପୁରତ୍ତୁତଃ ହିନଃ ॥ ୧୭ ॥
ଇତି କ୍ରବାନଃ ନୃପତିଃ ଜଗଃପତିଃ ସତ୍ୟବ୍ରତଃ ମଂଞ୍ଚବପୁର୍ଯ୍ୟଗକ୍ଷରେ ।
ବିହର୍ତ୍ତୁକାମଃ ଅଲୟାର୍ଗବେହବୀଚି କୀର୍ତ୍ତିମେକାନ୍ତଜନପ୍ରିୟଃ ପ୍ରଭୁଃ ॥ ୧୮ ॥
ଆଭଗବାନୁବାଚ ॥

ଶ୍ରୀଧରମାମୀ ।

ମୁଖାଃ ସତ୍ୟ ଆଜ୍ଞାଚ ଗତିଶ୍ଚାଶ୍ରୟଃ ॥ ୧୬ ॥

ହେ ଅରବିନ୍ଦାଙ୍କ ପୃଥଗାଞ୍ଜନାଃ ଦେହାଦିଭିମାନିନାଃ ସତାମିତରେଷାଃ ପଦୋପସର୍ପଣଃ ସଥା ମୃଷା ଭବେହ ତଥା ସର୍ବ ମୁହୂର୍ତ୍ତପ୍ରିୟାଞ୍ଜନ
କ୍ଷବ ପଦୋପସର୍ପଣଃ ମୃଷା ନ ଭବେହ ସଦ୍ୟମ୍ବାହ ନୋଭକ୍ତାନାମଦୀଦୃଶଃ ଅନ୍ତୁତଃ ବପୁରଦୀଦୃଶଃ ଦର୍ଶିତବାନସି ପୃଥଗାଞ୍ଜନୋହ୍ୟମତାମିତି ପାଠେ,
ପୃଥଗାଞ୍ଜନୋହ୍ୟମତି ପୁଃ ମୃଷା ଅମତଃ ପରିଚିନ୍ନାନାଃ ପଦୋପସର୍ପଣଃ ସଥା ମୃଷେତାର୍ଥଃ ॥ ୧୭ ॥
ଏକାନ୍ତଜନା ଭକ୍ତାଃ ପ୍ରିୟା ସତ୍ୟ ॥ ୧୮ ॥

ଶ୍ରୀବିଶ୍ୱନାଥଚକ୍ରବତ୍ତୀ ।

ଆଞ୍ଜନାଃ ଗତିଶ୍ଚାନ୍ତ ମୁଖାଃ ପ୍ରଭୁରିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୬ ॥

ଇତରେଷାଃ ଦେବେନ୍ଦ୍ରାଦୀନାଃ ପୃଥଗାଞ୍ଜନାଃ ଆଜ୍ଞାନଃ ପୃଥଦେହଏବ ଆଜ୍ଞା ସେଷାଃ ଦେହଧାସବତାମିତାର୍ଥଃ । ତବ ତୁ ନାତ୍ତି ଦେହଧାସଃ
ଦେହାଞ୍ଜନୋଃ ପାର୍ବକ୍ୟାଭାବାଦିତି ଭାବଃ । ସଦ୍ୟମ୍ବାହୋହ୍ୟାକଂ ମତାଃ ଅନ୍ତକ୍ତାନାଃ ନିଷ୍ଠାରାର୍ଥଃ ଅନ୍ତୁତମଦୀଦୃଶଃ ବପୁରଦୀଦୃଶଃ ଦର୍ଶିତବାନ୍ ।
ପୃଥଗାଞ୍ଜନୋହ୍ୟମତି ପାଠେ ପୃଥଗାଞ୍ଜନଃ ପୁଃ ମୃଷା ଅମତଃ ପଦୋପସର୍ପଣଃ ସଥା ମୃଷେତାର୍ଥଃ ॥ ୧୭ । ୧୮ । ୧୯ । ୨୦ ॥

କଲେବର ବର୍ଦ୍ଧିତ କରିଯା ଶତ ଯୋଜନ ଜଳାଶୟ ବ୍ୟାପ୍ତ କରିଲେନ, ଆମାର ନିଶ୍ଚଯ ବୋଧ ହେଇତେହେ ଆପନି
ଭଗବାନ୍ ନାରାୟଣ ଅବ୍ୟଯ ହରି ପ୍ରାଣିଦିଗେର ପ୍ରତି ଅନୁଗ୍ରହାର୍ଥ ଜଳଚର ରୂପ ଧାରଣ କରିଯାଇଛେ ॥ ୧୫ ॥

ହେ ପୁରୁଷଶ୍ରେଷ୍ଠ ! ଆପନାକେ ନମକାର କରି, ଆପନି ହଞ୍ଚି ସ୍ଥିତି ପ୍ରଲୟର ଅଧୀଶ୍ୱର । ଥୈବେ !
ଆମରା ଆପନକାର ଭକ୍ତ ଏବଂ ଶରଣାଗତ, ଆପନି ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ଓ ଆଶ୍ରୟ । ଭଗବନ୍ ! ଆପନକାର
ସକଳ ଲୀଲାବତାରାଇ ପ୍ରାଣିଦେର ଭୂତିର ହେତୁ ମତ୍ୟ, ତଥାଚ ମସ୍ତକି ସଦର୍ଥ ଏହି ରୂପ ଧାରଣ କରିଲେନ ଅବଗତ
ହେଇତେ ବାସନା କରି ॥ ୧୬ ॥

ହେ ଅରବିନ୍ଦଲୋଚନ ! ଦେହାଦିଭିମାନି ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିଦେର ଉପାସନା ଯତ୍ନପ ବ୍ୟର୍ଥ ହୟ ସର୍ବ ମୁହୂର୍ତ୍ତ ଓ ପ୍ରିୟ
ଆଜ୍ଞା ଆପନକାର ପଦୋପ ସର୍ପଣ ତନ୍ଦ୍ରପ ବ୍ୟର୍ଥ ହୟ ନା, ସେହେତୁ ଆମରା କେବଳ ଆପନକାର ଭକ୍ତ ତଥାଚ
ଆପନି ଦୂର୍ଶ ଅନିର୍ବଚନୀୟ ଦୟା ପ୍ରକାଶିଯା ଆମାଦିଗକେ ଏହି ଅନ୍ତୁତ ମୂର୍ତ୍ତି ଦର୍ଶନ କରାଇଲେନ ॥ ୧୭ ॥

ହେ ରାଜନ୍ ! ନୃପବର ମତ୍ୟବ୍ରତ ଏହି ପ୍ରକାର ବିବିଧ ବାକ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗ କରିତେ ଲାଗିଲେ ସୁଗାନ୍ତ ସମୟେ ଅଲ୍ୟାର୍ଗବେ
ବିହାର କାମନାୟ ମଂଞ୍ଚରୂପଧାରୀ ମେହ ଜଗଃପତି ଆପନାର ଚିକିର୍ତ୍ତ ବଲିଲେନ, କାରଣ ଏକାନ୍ତ
ଭକ୍ତଜନ ତୀହାର ଅତିଶ୍ୟ ପ୍ରିୟପାତ୍ର ॥ ୧୮ ॥

সপ্তমেছদ্য তনাদুর্ধমহন্তদরিন্দ্র। নিষঙ্ক্যত্যপ্যাস্তাধৌ ব্রৈলোক্যং ভূভূ'বাদিকং ॥ ১৯ ॥
 ব্রৈলোক্যং লীয়মানায়ং সংবর্তাস্তমি বৈ তদ। উপস্থান্তি নৌঃ কাচিদ্বিশাল। তাঃ ময়েরিতা ॥ ২০ ॥
 ত্বঃ তা'বদোমধীঃ সর্বা বীজান্যুচ্চাবচানিচ। সপ্তষ্ঠিভিঃ পরিবৃতঃ সর্বসন্ত্বোপবৃংহিতঃ ॥ ২১ ॥
 আরংহ বৃহত্তীং নাবং বিচরিষ্যস্যবিক্রবঃ। একার্ণবে নিরালোকে ঝৰীণামেব বর্জন।
 দোধূয়মানং তাঃ নাবং সমীরেণ বলীয়সা। উপস্থিতস্য মে শৃঙ্গে নিবন্ধীহি মহাহিনা।

শ্রীপুরুষামী ।

অপ্যয়াস্তাধৌ প্রলয়ার্ণবে ভূভূ'ব আদিকগিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

সমৰ্ত্তাস্তমি প্রলয়োদকে স্থামপস্থান্তি প্রাপ্তাতি ॥ ২০ ॥

ওষধীরাদায়েতি শেষঃ ॥ ২১ ॥

ঝৰীণামেব অবলোকেন বিচরিষামি ॥ ২২ ॥

ক্রমসংক্ষিপ্তঃ ।

ত্বমিতি যুগ্মকং। সর্ব সৈন্ধেশ্টান্তেঃ স্ফৰ্ষাপেক্ষিতেরপবৃংহিতঃ ॥ ২১। ২২ ॥

শ্রীবিশ্বানাথচক্রবর্তী ।

ওষধীরাদায়েতি শেষঃ। সর্বেঃ সৈন্ধেঃ মুখ্য মুখ্য প্রাণিভিঃ স পরিকর মহু কশ্পাদিভিরপবৃংহিতঃ বৰ্জিতমহস্তঃ সন্ত ঝৰীণাঃ
 বর্জন। তেজসেব বিচরিষ্যসি ॥ ২১ ॥

মে মৎস্ত কৃপস্থেত্যার্থঃ। মহাহিনা বাস্তুকিনা ॥

ত্বাঙ্গী নিশেতি যদ্যপ্যায়ঃ ব্রহ্মদিনগত চাক্ষুষমবস্তুরমধ্যএব ভগবদিচ্ছয়েবাকশ্রিকপ্রলয়োহভৃৎ। তদপি ব্রৈলোক্য
 মজ্জনাত্ব দৈনন্দিন প্রলয় সাম্যদৃষ্ট্যা ভগবৎ ক্রীড়েছা সত্যস্ত: স্মৃত্য নির্বাকুলো ত্রক্ষাপিকঞ্চিকালঃ স্মৃত্য তদমুসারেণেব গোণ্যা-
 বৃত্তাঃ ত্বাঙ্গী নিশেতুত্যাক্তমিতি ভাগবতামৃত ব্যাখ্যানুসারী সন্দর্ভঃ। তচ ভাগবতামৃতঃ যথা মধ্যে মৰ্বস্তুরষ্টেব মুনেঃ শাপানুঃ
 প্রতি। প্রলয়োহসৌ বৰ্তুবেতি পুরাণে কচিদীর্যাতে। অয়মাকশ্রিকাজ্ঞাত্মচাক্ষুষস্তান্তের মনোঃ। প্রলয়ঃ পদ্মনাভস্তু লীলায়বেতি
 কৃত্রিদিতি। কিঞ্চ দক্ষস্তু মানস কায়িক প্রজাস্তানাগামুপপত্তেরেব প্রলয়োয়মবশ্মস্তব্য এব যদুত্তঃ চতুর্থে। চাক্ষুষেত্যস্তুরে প্রাপ্তে
 প্রাক্ সর্ণে কলবিপ্লুতে। যঃ সমৰ্জ্জ প্রজা ইষ্টাঃ স দগ্ধঃ কালচোদিত ইতি প্রলয়স্ত চাতুর্বিধ্যমপি নামুপগ্নঃ। অশ কুদৃশ
 প্রলয়স্ত নৈমিত্তিকএবাস্তু ভাবাত্ব। অতএব পৃথিবুদ্ধুরণ হিরণ্যাক্ষবধাবপি শ্রীবরাহদেবেন চাক্ষুৰ প্রলয়স্তএব স্বায়স্তুব মৰ্বস্তু-
 রস্তে পৃথিবুদ্ধুরণে হিরণ্যাক্ষ সংভবাভাবাত্ব। যদুত্তঃ তত্ত্বেব উত্তান্পাদ বংশানাং তনয়স্ত প্রচেতসাঃ। দক্ষস্তেব দিতিঃ পূজী
 হিরণ্যাক্ষেদিতে: স্মৃতঃ। কল্পাস্তে তদা মাস্তি স্মৃতেংপত্রিষ্ঠনোরপি। কার্বো প্রাচেতসোদসঃ ক দিতিঃ ক দিতেঃ স্মৃতঃ।
 অতঃকালবিপ্লুতঃ শ্রীবরাহস্ত চেষ্টিতঃ। একব্রৈলোক্য সৈন্ধেব: ক্ষত্বঃ প্রশ্নানুসারত ইতি। এবগিহাপি কালবিপ্লুতঃ মৎস্ত

ভগবান্ক হিলেন হে অরবিন্দম! অদ্যতন দিবসের পর সপ্তম দিবসে প্রলয়ার্ণবে ভূভূ'বাদি
 ব্রৈলোক্য নিমগ্ন হইবে ॥ ১৯ ॥

হে রাজন! যখন প্রলয়োদকে ব্রৈলোকী প্লাবিত হইতে আরস্ত হইবে সেই সময় আমার প্রেরিত
 এক খান বৃহৎ তরণী তোমার নিকট আসিয়া উপস্থিত হইবে ॥ ২০ ॥

তুমি দেখিবা মাত্র সর্বপ্রকার শৰ্মধি এবং ক্ষুদ্র ও মহৎ সমুদায় গ্রহণ পূর্বক সপ্তর্ধিগণে পরিবৃত
 ও সর্ব প্রাণি সমন্বিত হইয়া ॥ ২১ ॥

সেই নৌকায় শীত্র আরোহণ করিও, তদ্যোগে অকাতরে ভ্রমণ করিয়া বেড়াইতে পারিবে।
 রাজন! একার্ণব হইলে আলোক শূন্য হইবে সত্য, কিন্তু তুমি ঝৰিদিগের তেজোদ্বারা ভ্রমণ করিতে
 সমর্থ হইবে। তদনন্তর প্রবল পবনে যখন সেই তরী কম্পিত হইবে তখন আমি সমীপে গিয়া উপ-

অহং ত্বাম্যুভিঃ সার্ক্ষং সহ না বযুদ্ধতি । বিকর্ণ বিচরিষ্যামি যাবদুক্ষী নিশা প্রভো ॥ ২২ ॥

মদীয়ং মহিমানঞ্চ পরত্রক্ষেতি শব্দিতং । বেৎস্যস্য মুগৃহীতং মে সংপ্রশ্লেষিব বৃত্তং হন্দি ।

ইথমাদিশ্ট রাজানং হরিরন্তরধীয়ত । সোহস্ত্রৈক্ষেত তৎ কালং যং হৃষীকেশ আদিশৎ ।

আস্তীর্য দর্ভান্ত প্রাকুলান্ত রাজৰ্ষিঃ প্রাণুদণ্ডু খঃ । নিষসাদ হরেঃ পার্দৌ চিন্তয়ন্ত মৎস্যরূপিণঃ ।

শ্রীধৰমামী ।

মে ময়ামুগৃহীতং গ্রাসাদীকৃতং হন্দি অপরোক্ষং বেৎস্যসি স্বয়া কৃতেঃ সংপ্রশ্লেষ্ম্যামি বিবৃতং সন্তং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মদীয়মিতি মহিমান্তৈর্যৰ্থঃ । বিভূতিনির্বিশেষমিতি যাবৎ । মটেব সম্যক্ত প্রকাশত্বাত । অতএব মে ময়া অমুগৃহীতং অনুগ্রহেণ প্রকাশিতং । যদাপি মদমুভবাস্তুত্তর্ত্বে ব্রহ্মাভূত ইতাতো নাস্তি যতঃ পৃথগমুভবাপেক্ষা তথাপি ভক্তি প্রকাশিত সাক্ষান্মাদমুভবে তন্মাত্রাভূতবো ন ক্ষুটোভবতি । যদি তদীয় ক্ষুটুতায়াং তবেছা কথফিদৰ্ত্ততে তদা সাপি ভবেদিতি ভাবঃ । প্রসঙ্গ সিদ্ধেকাদশে বিশিষ্য দর্শযিষ্যাতি ।

প্রাকুলান্ত প্রাচীনাগ্রান ॥

শ্রীবিঘ্নানাধচক্রবর্তী ।

চেষ্টিতং স্পষ্টমবিবিচ্য খৰেকীকৃতৈবাহ । শ্রীমন্তুনীজ্ঞঃ বস্তু তস্ত আসীদতীতকল্পাত্তে ইত্যাদিমোক্তা যা শক্রী বেদানয়নার্থা-সাধ্যা সত্তাৰ্বতাঞ্জলি গতাতু চাকুষ মৰ্বন্তুরীয়া অগ্রেবেতি জ্ঞেয়ঃ । শ্রীস্তস্ত চাকুৰ্মীয় মৎস্যমেবাবতারগণ মধ্যে গণিতবান্ত । তথাহি কৃপং স জগ্রহে মাংস্তং চাকুৰ্মোদধিসংপ্লবে । নাবারোপ্যমহীময়ামপাদ্বেবস্তং মুমিতি শ্রীস্বামিচরণাস্ত অন্তেদং চিন্ত্যমিত্তাত্ত্ব । ব্রাঙ্গোলয় ইতি । মোহসাবশিম্বাকলে ইতি চোতে রংয়ং মহাপ্রলয়ে পৃথিব্যাদীনামবশেষাসংভবাত । যাবদুক্ষী নিশেতুক্তেৱং দৈনন্দিন এবেতি চেন । সামুক্তৈকেৱনাবৃষ্ট্যাদিভির্বিনা অকস্মাদেব সপ্তমেহহনি বৈলোকাং নিমজ্জ্য-তীতি মৎস্যোক্তেৱনুপগত্বে । তত্ত্বাত সত্যত্রত্ত জ্ঞানাত্যপদেশার্থমাবিভূতো ভগবান্ত বৈরাগ্যার্থং মায়ৈবেব মার্কণ্ডেয়মিব তৎ প্রলয়ং দর্শয়ামাসেত্যাহ ॥ ২২ ॥

অথ প্রকৃতমনুসরামঃ কিঞ্চাত্মারামগণ সপ্তিন স্তৰ হন্দি ব্রহ্মাহুবুত্থা জাগর্তি সাপি মৎকৃপায়েব সফলা ভবিষ্যাত্তীতাহ মদীয়মিতি শব্দিতং ব্রহ্ম সক্ষেত্রিতং মদীয়ং মহিমানং মহতো মম যো মহিমা একো ধৰ্ম স্তং মটেব ব্যাপকং নির্বিশেষং স্বরূপং বেৎস্যসি অনুভবিষ্যসি মে ময়া অমুগৃহীতুং তুভ্যং গ্রাসাদী কৃত্য দন্তমিত্যার্থঃ । ব্রহ্ম স্বরূপস্ত মদীয়ত্বেন ময়া দন্তং শকাদ্বাদেব তদৰ্থং তব পৃথক্ত জ্ঞানাদি গ্রাসেনালমিতি ভাবঃ । কেন প্রকারেগামুগ্রহীয়াগীত্যত আহ সংপ্রশ্লেষ্ম্যামি কৃতে স্তং প্রত্যাত্তরত্বেন তব হন্দয়ে বিবৃতং বিকৃতীকৃত্য স্বৈরাবানির্দিশ্যমপি তৎ বলাত্গ্রাহিতমিতার্থঃ । বিষয় গ্রাহণার্থং জীবেত্যো যথা বুদ্ধীস্ত্রিয়াদি স্থষ্টু দন্তবানশ্চ তথেব ব্রহ্ম স্বরূপ গ্রাহণার্থমপি কিমপি স্বসামৰ্থ্যং তুভ্যং কৃপয়া দাস্তামীতি ভাবঃ ॥

প্রাণুত্বরয়োৱস্তুরালে মুখং যস্ম সঃ ॥ ২৩ ॥

স্থিত হইব, বৃহৎ সর্প রজ্জু দ্বারা আমার শৃঙ্গে দেই তরী বন্ধন করিও । যাবৎ ব্রহ্ম সম্বন্ধনী রজনী থাকিবে তাবৎ পর্যন্ত আমি তোমাকে দেই তরী ও ঋষিগণ সহিত প্রলয়ার্থে আকর্ষণ করিয়া বেড়াইব ॥ ২২ ॥

রাজন ! পরমব্রহ্ম পদবাচ্য যে আমার মহিমা, তৎকালে তোমার প্রশ্নে আমি তাহা বিবৃত করিব, তুমি আমার প্রসাদলক্ষ দেই মহিমা আপনার হন্দয়ে অবগত হইতে পারিবে । ভগবান্ত হরি এই প্রকারে সত্যত্রত রাজৰ্ষিকে আদেশ করিয়া দেই স্থানেই অন্তর্দ্বান হইলেন । তদনন্তর ঐ রাজৰ্ষি অবহিত হইয়া দেই কালের প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন, ভগবান্ত যাহা আদেশ করিয়া গেলেন অর্থাৎ সত্যত্রত রাজা মৎস্যরূপি হরির চরণ স্মরণ করত কুশাস্ত্রণ পূর্বক উদঞ্জুখে উপবিষ্ট হইলেন । কিয়ৎকাল পরে দৃশ্য হইল, সমুদ্রনীর তীর অতিক্রমণ করিয়া সর্বতোভাবে পৃথিবী প্লাবিত করত

ততঃ সমুদ্র উদ্বেলঃ সর্বতঃ প্লাবয়মহীঃ । বর্দ্ধিগানো মহামেঘেবর্ষদ্বিঃ সমদৃশ্যত ।
ধ্যায়ন् ভগবদ্বাদেশং দদৃশে নাবমাগতাঃ । তামারঢেরোহ বিপ্রেন্দ্রোদারৌষধি বীরুধঃ ।
তমুচুর্মুনয়ঃ ধীতা রাজন् ধ্যায়স্ত কেশবঃ । স বৈ নঃ সঙ্কটাদস্মাদবিতা শং বিধাস্যতি ।
সোহনুধ্যাত স্ততো রাজ্ঞা প্রাচুরামৌমহার্ণবে । একশৃঙ্খরোমৎস্যো হৈমো নিযুতযোজনঃ ॥২৩॥
নিবধ্য নাবং তচ্ছে যথোক্তো হরিণা পুরা । বরত্রেণাহিনা তুষ্টস্তুতাব মধুসুদনঃ ॥ ২৪ ॥
ক্ষিরাজোবাচ ॥
অনাদ্য বিদ্যোপহতাত্ত্ব সংবিদ স্তম্ভুল সংসার পরিশ্রামাতুরাঃ ।

শ্রীপুরুষামী ।

বরত্রেণ ডোরকরুপেণ ॥ ২৪ ॥

সাগরং তারযষ্টৎ তৎ তরিষ্যান্ত ভবসাগরং । সত্ত্বাতো শুকুন্তেন তৃষ্ণাব হরিমষ্টভিঃ । অত্রেদং চিন্তাঃ কিময়ং মহাপ্রলয়ো
দৈনন্দিনোবেতি তত্ত্ব তাবদ্বাক্ষোলয় ইতি যোহসাবশ্চিন্ত মহাকল্প ইতি চোক্তে ম'হাপ্রলয় ইতি প্রাপ্তঃ মেতি ক্রমঃ মহাপ্রলয়ে
পৃথিবীবাদীনামবশেষাসন্তব্ধ যাবদ্বাক্ষী নিশেতাত্ত্বাক্তি বিরোধাচ্ছ অতো দৈনন্দিন ইতি যুক্তঃ নচেতনপি সঙ্গছতে সম্বৰ্তকের-
নাবৃষ্ট্যাদিভির্বিনা অকস্মাদেব সপ্তমেহহনি ত্রৈলোক্যঃ নিমজ্জ্যতীতি মৎস্যাক্তেরহৃপপত্রে: যচ্চোক্তঃ প্রথমকক্ষে কৃপঃ স জগ্নহে

ক্রমসম্পর্কঃ ।

ততঃ সমুদ্রেতি চাক্ষুষ মন্ত্রস্তুতাস্তুচ থৰ্বাকশ্চিক প্রলয়োঁঁঁ । যথোক্তঃ । কৃপঃ স জগ্নহে মাংসঃ চাক্ষুষাস্তুরসঃপ্লব ইতি ।
প্রতি মন্ত্রস্তুতমপি তচ্ছুবগাঃ অত্ত প্রমাণানি তত্ত্বেব দর্শিতানি । কিম্বত্ত প্রলয়স্ত দৈবেন ষষ্ঠ মন্ত্রস্তুত মধ্যএব নির্ভর জাতত্বাঃ ন
তদন্তে পৃথক্ক্রজাতত্ত্ব মিতোব বিশেষঃ । স চায়ং মন্ত্রস্তুত প্রলয়ো নৈমিত্তিক বিশেষ এবেতি মচ প্রলয়স্ত চতুর্বিধস্ত হানিঃ । তদেব
মন্ত্রস্তুত প্রলয়ে ত্রৈলোক্য মজ্জনাদৈনন্দিন সাম্যেন ব্রহ্মাপি কিঞ্চিং কালঃ স্মৃতাপ । তদনুসারেণ গৌণ্যাবৃত্যা ব্রাহ্মী নিশেতুত্যাক্ত
মিতি । সতি পুরাণাস্তুরেণোপচিতে শ্রীভাগবতমতে কল্পনাস্তুরং ন কৃষ্ণঃ ॥ ২৩ । ২৪ ॥

অন্তাবিদ্যা তন্মায়া ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী

বরত্রেণ ডোরক কৃপেণ ॥ ২৪ ॥

অনাদির্যা অবিদ্যা তয়া উপহতা আবৃত্তা আত্ম সংবিধ যেষাং তে । অতএবাবিদ্যা মূলৈঃ সংসার পরিশ্রামেরাতুরাঃ । ইহ
সংসারে ভূম্তস্তেব যদৃচ্ছয়া যাদৃচ্ছিকা ভক্তকৃপয়েত্যার্থঃ । উপস্তুতা আশ্রিতাঃ যঃ আপ্যুঃ স ভবান্ গ্রহিঃ ভিন্নাদিত্যুত্তরেণা-

বৰ্দ্ধিত হইল এবং ভয়ক্ষর মেঘ সমুহ অজস্র বর্ষণশীল হইয়া উঠিল, রাজধি' সত্যব্রত ভগবানের
আদেশ চিন্তা করিতে ২ দেখিতে পাইলেন একখান নৌকা নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইল । মৎস্য
মুর্তি ভগবানের নিদেশ স্মরণ করিয়া তিনি সর্ব প্রকারে ওষধি ও লতাদি গ্রহণ পূর্বক সপ্তুষি' সহ
মেই তরীতে আরোহণ করিলেন । নৌকারুচি হইলে মুনিগণ ঐ রাজধিকে সম্মোধন করিয়া বলি-
লেন রাজন् । ভগবান্ কেশবের ধ্যান করছ, তিনি আমাদিগকে এই শঙ্কট হইতে রক্ষা করিয়া কল্যাণ
বিধান করিবেন । হে ভাৱত ! সত্যব্রত কর্তৃক অনুধ্যাত হইবামাত্র এক শৃঙ্খলারী, নিযুত যোজন
পরিমিত কলেবর, একটী স্বর্গময় মৎস্য তৎক্ষণাত মহার্ণবে প্রাচুর্ভূত হইল ॥ ২৩ ॥

সত্যব্রত নৱপতি ভগবানের পূর্ব কথিতানুসারে অহিডোর দ্বারা সেই মৎস্যের শৃঙ্গে নৌকা বন্ধন
করিলেন এবং তুষ্ট হইয়া মধুসুদনের স্তব করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

সত্যব্রত রাজা কহিলেন ভগবন্ত ! যে সকল ব্যক্তির আত্ম সম্বিধ অনাদি বিদ্যায় আবৃত্ত, অতএব

যদৃচ্ছয়েহোপস্থতা যমাপ্যু বিশুক্তিদো নঃ পরমোগ্রূ র্ভবান् ॥ ২৫ ॥

জনেবুধোহ্যং নিজকর্মবন্ধনঃ স্মথেচ্ছয়া কর্ম সমীহতে স্মথং ।

যৎ মেবয়া তাঃ বিধুনোত্যসম্মতিঃ গ্রহিঃ সভিন্দ্যাদ্বৃদয়ং স নো গুরুঃ ॥ ২৬ ॥

যৎমেবয়াগ্নেরিব রূদ্ররোদনং পুমান् বিজহান্মাঞ্চন স্মমঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

মাংসং চাক্ষুষ্টুর সংপ্লবে । নাব্যারোপ্য মহীময়ামগাদ্বৈবস্থতঃ সমুমিতি তদপি তদা দুর্ঘটং নহি প্রলয়বন্ধেহপি মহীময়াং নাব্যারোহঃ সম্ভবতি নচ চাক্ষুষ্টুরে প্রলয়োহস্তি তথাচ সতি সপ্তমোগমহু বৈবস্থত ইত্যাপি দুর্ঘটং স্তাঁ ত্বং তাবদোষদীঃ সর্বা ইত্যাদি নির্দেশোহপি ন সম্ভচ্ছতে নহি তদা ওষধ্যাদীনাঁ সহ্বানাঁ চাবশেষঃ সম্ভবতি তস্মাদগ্রথা বর্ণাতে নৈবায়ং বাস্তবঃ কোহপি প্রলয়ঃ কিন্ত সত্যাত্রত্ত্ব জ্ঞানোপদেশার্থাবিত্তুতো ভগবান্ বৈরাগ্যার্থমকস্মাত প্রলয়মিব দর্শযামাস যথাস্মিন্নেব বৈবস্থত সম্ভন্ধেরে মার্কণ্ডেয়ায় দর্শিতবান্ত তদপেক্ষেরেব মহাকল্পেহস্মিন্নিতি বিশেষণঃ সম্ভচ্ছতে তথাচ ততঃ সমুদ্র উদ্বেলঃ সর্বতঃ সমদৃশ্যতেতি তঙ্গের তথা দর্শনমুক্তঃ ইত্যোয়া দিক্ গ্রস্ততঃ স্তোত্রঃ ব্যাখ্যাস্ত্রামঃ তত্ত্ব নানা যোনিযু সংসরতঃ স্বত্ত ভগবৎ কৃপণৈব তৎ প্রাপ্তিঃ দৃষ্টু মুক্তয়ে তথেব প্রার্থয়তে হনাদির্যাহবিদ্যা তয়োপহতা আবৃত্তা আস্মসংবিধ যেষাং তে অতএবাবিদ্যামূলঃ সংসার পরিশ্রমেরাতুরা ইহ সংসারে যদৃচ্ছয়া যদনুগ্রহাদেব উপস্থতা আশ্রিতাঃ সন্তো যঃ প্রাপ্যুঃ স ভগবানেব সাক্ষারোগ্রুঃ সন্ত গ্রহিঃ ভিন্ন্যাদিত্তুতরে গায়ঃ ॥ ২৫ ॥

নহু বৈরাগ্যঃ বিনা কুতোমুক্তিঃ তহি' তস্ত তৎ মেবকফলত্বাত সেবামাদিশেতোশয়েনাহ আবুধোহ্যং জনঃ অস্মথং যথা ভবতি তথা কর্ম সমীহতে তাঁ স্মথেচ্ছাঁ নো হৃদয়কল্পঃ গ্রহিঃ স ভিন্ন্যাত যতঃ সএব পরমোগ্রুঃ ॥ ২৬ ॥

নহু যজ্ঞদানাদিভিঃ সত্ত্ব শুর্জিং বিনা কথং গ্রহিত্বেদ্যঃ স্তাঁ তত্ত্বাহ যস্ত সেবযৈব পুমানাঞ্চনো মনসোমলং তমো বিজহাঁ এব হীনমলঃ নিজঃ বর্ণঃ স্বরূপঃ ভজেং স দ্বিশেখনো গুরুত্বয়াৎ যতঃ সএব গুরোরপি পরমোগ্রুঃ । মলহীনে দৃষ্টান্তঃ রূদ্ররোদনঃ

কৃমসন্দর্ভঃ ।

গুরোরপি পরমো গুরুরিতি । সাক্ষাত্ত্ব প্রাপ্তী নানোন্যোয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৬ । ২৭ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্দ্ধী ।

ব্যৱঃ । পরমোগ্রুরিতি মুর্বিষয়ক যাদৃচ্ছিক কৃপাবস্তো ভক্তুপদেশকাঃ সপ্তর্যো মে গুরব স্তেষামপি ভক্তুপদেশকত্বঃ মৎ পরম গুরুরিতার্থঃ । যদা হমবতীর্য কদাচিং কেষাঙ্গিঃ গুরুঃ কেষাঙ্গিঃ পরম গুরুশ ভবসীতি কশিদবতারএব স্মচিতঃ । প্রতিশ্রোকমেব গুরুপদ প্রযোগাদবসীয়তে ॥ ২৫ ॥

নচ ত্বাঁ বিনা প্রাকারাত্মরেণ নিষ্ঠার ইত্যাহ জনোজীবঃ ন বিদ্যাতে বস্ততঃ স্মথং যত তৎ । তাঁ স্মথেচ্ছাঁ । হৃদয়ং হৃদয়সং গ্রহিমজ্ঞানঃ স ভিন্ন্যাত ॥ ২৬ ॥

নচ জ্ঞানেনৈবাজ্ঞানং নশ্চেদিতি বাচামিত্যাহ যস্ত সেবযৈব পুমান্ জীবঃ আআনঃ স্তু তমোহজ্ঞান রূপঃ মলঃ বিজহাঁ যথা রূদ্ররোদনঃ রজতঃ স্বর্ণঃ । যদরোদীত্তড়দ্রষ্ট রূদ্রতঃ যদশ্র অশীর্যত তদ্রজতঃ হিরণ্যমভবদিতি শ্রতেঃ । তৎ থৰ্মগ্রেঃ সম্পর্ক্যাহারা অবিদ্যা মূল সংসার পরিশ্রমে আতুর, তাহারাও এই সংসারে যাহার অনুগ্রহ হেতু আশ্রিত হইয়া যাহাকে আপনি সেই প্রভু, আমাদের মুক্তিপ্রদ পরম গুরু ॥ ২৫ ॥

ভগবন্ত ! এই জন নিতান্ত অবোধ, নিজ কর্মই ইহার বন্ধন হইয়াছে, এ স্মথেচ্ছায় অস্ত্ব রূপে কর্ম চেষ্টা করিয়া বেড়ায়, পরস্ত যাহার মেবায় সেই স্মথেচ্ছা বিগর্জন করিতে পারা যায়, তিনি আমাদের পরম গুরু ॥ ২৬ ॥

অহো ! রজত যজ্ঞপ অগ্নি মেবা দ্বারা আপনার মলিনতা পরিত্যাগ পূর্বক নিজরূপ ভজনা করে তদ্বৎ যাহার মেবায় পুরুষ অন্তঃকরণের মলকূপ তমঃ পরিত্যাগ করেন এবং হীন মল হইয়া নিজ বর্ণ

ভজেত বর্ণ নিজমেৰ সোহিয়য়ো ভূয়াৎ স ঈশঃ পরমো গুরোগ্রুঃ ॥ ২৭ ॥

অ যং প্রসাদ্যাযুতভাগলেশমন্ত্রে চ দেবা গুরবো জনাঃ স্বয়ং ।

কর্তৃঃ সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংসন্তৰ্মীশ্বরঃ ত্বাং শরণং প্রপদ্যে ॥ ২৮ ॥

অচক্ষুরন্ধন্ত যথা গ্রণীঃ কৃতস্তথা জনস্তা বিদ্বমোহবুধো গুরুঃ ।

ত্বমর্কন্দৃক সর্বদৃশাঃ সমীক্ষণো বৃত্তো গুরুর্ণঃ স্বগতিঃ বুভুং সতাঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীদুর্গামী ।

রজতং যদরোদীং তদ্বস্তু রুদ্রতং যদঞ্চ অবশীর্যাত তদ্বজতং হিরণ্যামভবদিতি ক্রতেঃ । তদ্বথা অগ্নে সম্পর্কান্বালং জহাতি স্বং
বর্ণং ভজতে ন তু ক্ষালনাদিভিস্থান যজ্ঞাদিভির্মলত্যাগঃ কিন্তু স্বত্বেবযৈব তেষাত্ত সৈবাঙ্গহমেবেতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

পরমেশ্বরস্তুং পরমগুরুস্তুং প্রপঞ্চযন্নাহ যৎ প্রসাদ্যাযুতভাগঃ তস্য লেশমপাণ্ডে দেবাদয়ঃ সর্বে সমেতা অগ্নি স্বয়ং তন্মিন
নিরপেক্ষাঃ সন্তঃ কর্তৃঃ ন প্রভবন্তি ॥ ২৮ ॥

তদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়াত্ত অচক্ষুরিতি । অবিদ্বো জনস্য আবুধোহবিদ্বান গুরুস্তৈব অর্কপ্রকাশবৎ স্বত্বেন দৃক জ্ঞানং যস্য সঃ
অর্কন্দৃক অতঃ সর্বদৃশাঃ সর্বেজ্জিবানাঃ সমীক্ষণঃ প্রকাশকঃ অতএব স্বগতিঃ বোক্তু মিছিত্তিঃ নোহস্মাভিগুরুত্ব'তোহসি ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বর্তনঃ ।

অগ্নেতু স্বতন্ত্রস্ত্রাব্বিতোবাহ্বিকিপ্তিকরা ইতাহঃ ন যদিতি ॥ ২৮ ॥

প্রাগ্জ্ঞানি গুরুপ্রাপ্তভক্তেস্তস্য ক্ষিতীশিতুঃ । সংস্কারাত্তজতঃ শ্রীশং স্তবতঃ সোহিয়মাশয়ঃ । স্বয়ং চাবিশ্চ কঞ্চিদ্বা ভবানেব
গুরুর্বেদে । অতো ভবন্ত্বামাদা ভবস্তু গুরুর্মর্থয়ে । তত ত্বমর্কন্দৃক স্বদভিজ্ঞানাং সর্বেষামপি শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ২৯—৩০ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দেব মলং জহাতি স্বংকৃপং স্বকৃপং ভজেৎ নতু ক্ষালনাদিভিস্থান জ্ঞানাদিভিন্ন মলত্যাগ ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

অতস্তাং বিহায় ঝটিতি প্রসাদা অগ্নি দেবাদয়ো নৈব সেব্য ইত্যাহ নেতি । যৎ প্রসাদ্যাযুতভাগস্তস্য লেশমাত্রম্প্যন্তে দেবা
গুরুবৎ পিত্রাদয়ঃ জনাঃ স্তুত্যদিঃস্মবো নৃপাদয়শ সর্বে সমেতা অগ্নি স্বয়ং তন্মিনপেক্ষাঃ সন্তঃ কর্তৃঃ ন প্রভবন্তি ॥ ২৮ ॥

যতস্বত্বেবয়া বিনা পুরান্ত ন মলং বিজহাদিতুকমতস্বত্বমেবারূপদেষ্টা গুরুপি ন সেব্য ইত্যাহ অচক্ষুরিতি । অবিদ্বো
জনস্যাযুধোহপশ্চিতঃ পশ্চিতো বন্ধুমোক্ষবিদিতি মায়েব যে প্রপদ্যস্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ইতি বহুক্তে উক্তুপদেষ্টেন বুধঃ সএব
গুরুরঘাস্তনর্থহেতুরিত্যর্থঃ । অতএব নোহস্মাকং স্বগতিঃ ভক্তিঃ বুভুং সতাঃ গুরোবুর্বতো যঃ স তু অবেব সাক্ষাদিত্যর্থঃ । অর্কন্দৃক
অর্ক ইব দৃশ্য ইত্যর্থঃ । সর্বদৃশাঃ সর্বমেত্রাগাঃ সর্বেজ্জিবানাঃ সর্বজ্ঞানানাঃ সমীক্ষণঃ প্রকাশক ইতি পক্ষত্রয়ে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ২৯ ॥

অর্থাৎ স্বরূপ ভজনা করিয়া থাকেন, মেই অব্যয় ঈশ্বর আসাদের গুরু হউন, যে হেতু তিনি গুরুরও
পরম গুরু ॥ ২৭ ॥

অহো ! অন্যান্য দেব, গুরু এবং মহাজন সকলে স্বয়ং সমেত হইয়াও যে পূরুমের প্রসাদের
অবৃতভাগের কণামাত্র পরিমিত প্রসন্নতাও করিতে সমর্থ হন্না, ভগবন্ত ! আপনি মেই ঈশ্বর,
আমি আপনকার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ২৮ ॥

প্রতো ! অন্ধজনে যেমন অচক্ষুঃ জনকে আপনার অগ্রণী করে, তাহার ন্যায় অবিদ্বান্ব্যক্তিই
অবোধ ব্যক্তিকে গুরু বলিয়া বরণ করিয়া থাকে, আমরা তদ্বপ্ন নহি, আপনকার গতি অবগত হইতে
ইচ্ছা করি, অতএব আপনাকেই গুরুরূপে বরণ করিলাম, আপনকার জ্ঞান অর্ক প্রকাশবৎ স্বতঃসিদ্ধ
এবং আপনি সকল ইন্দ্রিয়ের প্রকাশক ॥ ২৯ ॥

জনো জনস্তাদিশতেহসতীঃ গতিঃ যয়া প্রপদ্যেত দুরত্যয়ঃ তমঃ ।

তঃ স্বব্যয়ঃ জ্ঞানমমোঘমঞ্জসা প্রপদ্যেতে যেন জনো নিজং পদং ॥ ৩০ ॥

তঃ সর্বলোকস্ত স্বচ্ছৎপ্রিয়েশ্বরো হাত্তা গুরুজ্ঞনিমভীষ্টসিদ্ধিঃ ।

তথাপি লোকো ন ভবন্তময়ধীর্জানাতি সন্তঃ হন্দি বন্দকামঃ ॥ ৩১ ॥

তঃ ত্বামহং দেববরং বরেণ্যং প্রপদ্য ঈশঃ প্রতিবোধনায় ।

চিন্দ্যর্থদীপৈর্গবন্ত বচোহভিগ্রহীন্ত হন্দয্যান্ত বিবৃগ্ন স্বমোকঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্মামী ।

কিঞ্চ। আকৃতো গুরুরনর্থহেতুরেবেত্যাহ জন ইতি । আদিশতে উপদিশতি অসতীঃ গতিঃ অর্থকামাদিমতিঃ তমঃ সংসারঃ ॥ ৩০ ॥

নবু তর্হি সর্বোহপি লোকো মামেব কিং মোপসরতি অজ্ঞানাদিত্যাহ স্মিতি । প্রিয়শ্চাসাবীধরশ্চ ॥ ৩১ ॥

অহস্ত হামেল শরণং যামীত্যাহ তঃ তামিতি । প্রতিবোধনায় অর্থদীপ্তিঃ পরমার্থপ্রকাশকৈঃ হন্দয়ে ভবান্ত গ্রহীন্ত অহকারাদীন্ত স্বমোকঃ স্বং কৃপং বিবৃগ্ন প্রকাশয় ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীমৎস্যাদেবম্য সময়ব্যয়েহবত্তারং পুনর্দৰ্শযুক্তি । অতীতেতি দ্বাত্যাঃ ॥

শ্রীবিশ্বনাগচক্রবন্ধী ।

দৃষ্টান্তব্যঞ্জিতমর্থঃ স্পষ্টমাহ । জন ইতি আদিশতে উপদিশতি অতঃ আকৃতো গুরুরনর্থহেতুরে পরিহৃষ্ণীয় ইত্যর্থঃ । স্বত্ত গুরুরগাবতীর্থঃ । অব্যয়ঃ জ্ঞানভক্তুথঃ জ্ঞানমেব উপদিশসি ন তু কেবলং বিদ্যাময়ঃ যৎকলমুংগাম্য ব্যেতৌত্যর্থঃ । নিজং পদং অচ্চরণারবিন্দং বৈকৃষ্ণং বা ॥ ৩০ ॥

নবেবং গুরুরভূতঃ মাং কিমিতি সর্বে ন প্রপদ্যেতে দ্বুত্ত্বাদিত্যাহ স্মিতি স্বহৃদাদিকৃপ ইত্যত্তে । স্বহৃদাদয়ো বস্তুতঃ স্বহৃদাদয়ো নৈব ভবত্ত্বীত্যর্থঃ । যদ্বা স্বচ্ছৎ স্বাস্থ্যভাববিষয়ঃ প্রিয়ঃ কাষ্ঠভাববিষয়ঃ ঈশ্বরঃ দাস্যভাববিষয়ঃ । আত্মা শাস্ত্রভাববিষয়ঃ । গুরুদাস্যভাববিশেষবিষয়ঃ । যদ্বা অগ্নুরঃ স্বত্ত্বাদিরিতি বাংসল্যভাববিষয়ঃ । জ্ঞানং ভাবশূঙ্গানাং কেবলমোক্ষপ্রদঃ । অভীষ্টসিদ্ধিঃ সকামানাং সর্বকামপ্রদ ইতি । সন্তঃ সাধুরূপং স্বাং অক্ষমীরসাধুর্মূলে হন্দি নিবন্ধুর্বাসনঃ ॥ ৩১ ॥

অহস্ত বন্দুকপাসিঙ্গজনবিগতাক্ষামেব গতিঃ পশ্চামীত্যাহ । তমিতি প্রতিবোধনায় সংসারশয্যায়াং নিহ্বাণং মাং কৃপয়া প্রতিবোধযোত্যর্থঃ । অর্থদীপ্তিঃ পরমার্থপ্রকাশকৈঃ হন্দয়েভান্ত গ্রহীন্ত স্বমোকো বৈকৃষ্ণং বিবৃগ্ন তৎপ্রাপকবর্য জহি ॥ ৩২ ॥

ভগবন্ত ! আকৃত গুরু কেবল অনর্থের হেতু, তাহারা লোককে অর্থ কামাদির মতি উপদেশ করেন, তাহাতে লোকে দুরত্যয় সংসার প্রাপ্ত হয়, আপনি তজ্জপ নহেন, আপনি অব্যয় ও অব্যর্থ জ্ঞানই যথার্থ ত উপদেশ দিয়া থাকেন, তাহাতে লোক সকল নিজপদ প্রাপ্ত হয় ॥ ৩০ ॥

হে দেব ! যদিও আপনি সকল লোকেরই স্বচ্ছৎ, প্রিয়, ঈশ্বর, আত্মা, গুরু এবং জ্ঞান ও অভীষ্টসিদ্ধিস্বরূপ, তথাপি অনেকে অগ্ন বুদ্ধি ও কামবন্ধ হওয়াতে স্বীয় হন্দয়স্ত আপনাকেও জানিতে পারে না ॥ ৩১ ॥

কিন্তু আমি আত্মপ্রবোধার্থ আপনকার শরণাপন্ন হইলাম । আপনি দেববর, বরেণ্য এবং ঈশ্বর । ভগবন্ত ! পরমার্থ প্রকাশক বাক্য সকল দ্বারা আমার হন্দয়োৎপন্ন অহকারাদি গ্রহি ছেদন করুন এবং আত্মস্বরূপ প্রকাশ করিয়া দিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্তবস্তং নৃপতিং ভগবানাদিপুরুষঃ । মৎস্যরূপী মহাস্তোধৈ বিহৱংস্তত্ত্বমত্ত্ববীং ।
পুরাণসংহিতাং দিব্যাং সাংখ্যযোগক্রিয়াবতীং । সত্যব্রতস্ত রাজবৰ্ষেরাত্মকুলশেষতঃ ।
অশ্রোয়ীদৃষ্টিভিঃ সাকমাল্লতত্ত্বমসংশয়ঃ । নাব্যাসীনো ভগবতা প্রোক্তং ব্রহ্ম সনাতনঃ ॥ ৩৩ ॥
অতীতপ্রলয়াপায় উথিতায় স বেধদে । হস্তাহস্তুরং হয়গ্রীবং বেদান্ত প্রত্যাহরন্তিরঃ ।
সতু সত্যব্রতে রাজা জ্ঞানবিজ্ঞানসংযুক্তঃ । বিষ্ণোঃ প্রসাদাং কল্লেহস্মিরাসীদ্বেবস্তো মনুঃ ।
সত্যব্রতস্ত রাজবৰ্ষের্যামৎস্যস্ত শাঙ্খীগঃ । সংবাদং মহদার্থ্যানং শ্রস্ত্বা মুচ্যেত কিঞ্চিষাং ॥ ৩৪ ॥
অবতারে হরের্যোহয় কীর্তয়েদমুহু নরঃ । সংকল্পাস্তস্ত মিদ্যস্তি স যাতি পরমাং গতিং ॥ ৩৫ ॥

শ্রীদৰশাস্তী ।

নৃপতিঃ প্রতি পুরাণসংহিতাং মৎসাপুরাণং অশ্বেষতোহুবীদিত্যহৃষদঃ ॥ ৩৩ ॥

অশ্রীতঃ পূর্বো ষঃ প্রলয়স্তস্যাপায়েহবসানে ॥ ৩৪ ॥

যোহয়ং হরেরবতারস্তং ষঃ কীর্তয়েৰ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

বষ্ঠে মৰ্বন্তে বিষ্ণোঃ প্রসাদং লক্ষ্মী সপ্তমে বৈবস্তোমহুরাসীদিত্যার্থঃ ॥

মায়া কৃপা ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখ্যানচক্রবর্ণী ।

পুরাণসংহিতাং মৎস্যপুরাণং ॥ ৩৩ ॥

মৎস্যবতারন্ত্যস্য সময়স্ত প্রয়োজনদ্যঞ্চাহ । অতীতপ্রলয়স্য অপায়ে স্বায়স্তুবস্তুরারস্তে ইত্যার্থঃ ॥ ৩৪ ॥

তুর্কিলোপক্রমে সত্যব্রতস্ত চাকুব্যমুষ্টুর মধ্য ইতি শেষোদোধাঃ । চাকুবোদ্বিসংপ্রবে অপাদৈবস্তৎ মনুমিতি বাক্যাহুরোদাং
বিষ্ণোর্মৎস্যকৃপস্য প্রসাদাং জ্ঞানবিজ্ঞানসংযুক্ত ইতি চাকুব্যীয় মৎস্যবতারস্য প্রয়োজনমুক্তঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন् ! সত্যব্রত রাজবৰ্ষি এই প্রকার স্তু করিলে মৎস্যরূপী ভগবান্
আদিপুরুষ প্রলয়মহাসাগরে বিহার করিতে করিতে সেই রাজবৰ্ষিকে তত্ত্ব উপদেশ করিয়াছিলেন
এবং সাংখ্যযোগ ও ক্রিয়া বিশিষ্ট দিব্য পুরাণসংহিতা অর্থাৎ মৎস্যপুরাণ তথা অতিগোপ্য আত্মতত্ত্ব
অশ্বেষ রূপে ব্যাখ্যা করিয়া বলিয়াছিলেন । সত্যব্রত রাজবৰ্ষি ঋষিগণ সহিত নোকায় বসিয়া ব্রহ্মা ও
ভগবানের কথিত সেই সমস্ত আত্মতত্ত্ব বিশেষতঃ সনাতন ধর্মবিষয়ক কথা শ্রবণ করেন তাহাতে
তাঁহাদের সংশয়মাত্র জন্মে নাই ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন् ! পূর্ব প্রলয়ের অবসানে ব্রহ্মা উথিত হইলে সেই মৎস্য রূপী হরি হয়গ্রীব দানবের
প্রাণসংহার করিয়া ব্রহ্মাকে পুনরায় বেদ সকল প্রত্যপূর্ণ করেন, আর উল্লিখিত সত্যব্রত রাজা
ভগবানের প্রসাদে জ্ঞান ও বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া এই কল্লে বৈবস্ত মনু হইয়াছেন । রাজন् ! সত্যব্রত
রাজবৰ্ষির এবং মায়ামৎস্যরূপি ভগবান্ বিষ্ণুর সম্বাদ ঘটিত এই মহৎ আখ্যান শ্রবণ করিলে লোকে
কল্প হইতে মৃত্য হয় ॥ ৩৪ ॥

ভগবান্ হরির এই যে অবতার যে মানব ইহা প্রত্যহ কীর্তন করেন তাঁহার সঙ্কল্প মিদ্য হয় এবং
তিনি পরমা গতি আপ্ত হয়েন ॥ ৩৫ ॥

প্রলয়পয়সি ধাতুঃ স্থুলশক্তে মুখেভ্যঃ ক্রতিগণমপনীতং প্রাতুপাদায় হস্তা ।

দিতিজমকথয়দেয়া ব্রহ্মসত্ত্বাত্মানাং তমহুমধিলহেতুং জিঙ্গামীনং নতোহশ্চি ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যামষ্টমস্কন্ধে মৎস্যা-
বতার চরিতং চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৪ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তশ্চায়মষ্টমস্কন্ধঃ ॥ * ॥

শ্রীধরস্মামী ।

সত্যব্রতানাং সত্যব্রতসা ঋধীণাং ছত্রিণো গচ্ছস্তীতিপল্লিসমবায়াদহৃচনং । জিঙ্গামীনং মায়ামৎস্যাং ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইত্যষ্টমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তেয়ং শ্রীমদ্বিষ্ণুভাবার্থ দীপিকেতি ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জিষ্ঠেষ্য কুটিলহৃদয়েষ্য সামান্যমীনতয়া প্রকাশমানাং । নাহং প্রকাশঃ সর্বস্যোত্যাদেঃ । বিরাড়বিদ্যামিত্যাদেশ ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে জীবগোপ্যামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

মূল ১২২৮ । টাকা ১০২৩ । সন্দর্ভ ৫৩১ ।

শ্রীবিখ্যাতচক্রবর্ণী ।

সমাপ্তেন প্রয়োজনব্যয়ং পুনঃ স্পষ্টমাহ প্রলয়েতি । দিতিজমস্তুরং কৃচির্দেগমপহরতীতি আয়াং সত্যব্রতানামিতি গৌরবেণ
বহুচনং । জিঙ্গামীনং কুটিলাকারং মীনং যসা শৃঙ্গে নৌরিবক্তা সতু মীনঃ কুটিলাকার আড়িসংক্ষঃ প্রসিদ্ধ এব লোকে ইতি
তথ্যেক্ষণঃ ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিণ্ণাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাঃ । অষ্টমস্য চতুর্বিংশঃ সম্পতঃ সম্পতঃ সতাঃ ॥ * ॥

ন মে বিরক্তিন চ ভক্তিগুরুঃ পাণ্ডিত্যলেশো ন নবা স্ববৃত্তঃ । তরঙ্গলোলাং স্বধিয়ং নিরোক্তুং জালং সহজামোব ন হস্ত টাকাঃ ।
অষ্টমস্কন্ধ টাকেয়ং শ্রীরাধাগ্নাঃ সরস্তে । ফাল্গুনে শুক্রপক্ষীয় ষষ্ঠ্যাং পূর্ণা ব্যৱাজিত । শ্রীরাধাকৃগুয়া নমঃ শ্রীকৃষ্ণকৃগুয়া নমঃ ।
শ্রীমদ্বিষ্ণুবন্ধনায় নমঃ শ্রীগুরবে নমঃ ॥

আহো ! প্রলয়পয়োধি জলে স্থুলস্থুল অতএব শক্তিশূল্য বিধাতার বদন হইতে বিনির্গত বেদ-
সকল যে দানব হরণ করে, যিনি মৎস্যকূপী হইয়া তাহাকে সংহার করত সেই দৃষ্ট বেদ সত্যব্রত
ও সপ্তর্ষিদিগকে কহিয়াছিলেন, সেই অখিল কারণ মায়ামৎস্য ভগবান্কৈ থাগাম করি ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি অষ্টমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নকৃত ব্যাখ্যায় অষ্টমস্কন্ধ সমাপ্ত ॥ * ॥